

# PYTHON<sup>®</sup>

[ SYSTÈME DE SÉCURITÉ ET DE COMMODITÉ ]



[ GUIDE DE L'UTILISATEUR ]  
LA SÉCURITÉ À SON MEILLEURE<sup>®</sup>

M O D È L E

660XP

## Garantie à vie limitée offerte au consommateur

*Directed Electronics, Inc. (" Directed ") s'engage envers l'acheteur initial à réparer ou à remplacer toute unité Directed (ci-après " l'unité ") par un modèle remis en état de valeur équivalente, excluant sans restriction, la sirène, les télécommandes, les capteurs ainsi que les accessoires appropriés, qui démontre un vice de matériau ou de fabrication à la suite d'un usage normal au cours de la durée de vie du véhicule dans la mesure où les conditions suivantes sont respectées : l'unité a été fournie par un détaillant Directed autorisé et installée par des professionnels; l'unité sera réinstallée par des professionnels dans le même véhicule d'origine; l'unité sera retournée à la compagnie Directed, port payé, accompagnée d'une copie lisible de la vente ou de la preuve de la date d'achat comportant les renseignements suivants : le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du consommateur; le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détaillant autorisé; la description complète du produit incluant les accessoires, l'année, la marque, le modèle, le numéro de la plaque d'immatriculation ainsi que le numéro de série du véhicule. Toutes les composantes autres que l'unité, incluant sans restriction, la sirène, les télécommandes, les capteurs ainsi que les accessoires appropriés, comportent une garantie d'un (1) an valide à partir de la date d'achat. Cette garantie est non transférable et s'annule automatiquement si l'acheteur initial n'a pas rempli la carte de garantie ou s'il ne l'a pas postée dans les dix (10) jours suivant la date d'achat à l'adresse figurant sur la carte; si le code date de fabrication ou le numéro de série de l'unité est oblitéré, manquant ou modifié; si l'unité a été modifiée ou utilisée à l'encontre de sa fonction principale; si l'unité a été endommagée accidentellement, utilisée de façon non raisonnable ou a été l'objet d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou de toute autre cause ne relevant pas d'un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés à l'unité au moment de l'installation ou de la désinstallation de celle-ci. Il demeure à la discrétion de Directed de déterminer ce qui constitue un dommage excessif et la compagnie se réserve le droit de refuser le retour de toute unité ayant subi des dommages abusifs. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES CONVENTIONNELLES OU IMPLICITES RELIÉES À L'UNITÉ SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. NOTAMMENT, SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE CE QUI PRÉCÈDE, LES GARANTIES DE QUALITÉ, LES GARANTIES RELIÉES À L'ADAPTATION D'UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES OÙ IL Y A ABSENCE DE CONTREFAÇON D'UNE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. DIRECTED N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE PERSONNE, NI AUCUN ÉTABLISSEMENT À ASSUMER EN SON NOM TOUTE OBLIGATION, PROMESSE OU DEVOIR EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT ACTE PROVENANT D'UNE TIERCE PARTIE DONT SES DÉTAILLANTS AUTORISÉS ET SES INSTALLATEURS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, INCLUANT CETTE UNITÉ, DEMEURENT DES ÉLÉMENTS DISSUASIFS CONTRE LE VOL. DIRECTED N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, NI ASSURANCE CONTRE LE VOL, LE VANDALISME OU TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU VÉHICULE, À SES PIÈCES OU À SON CONTENU. PAR LES PRÉSENTES, DIRECTED SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, INCLUANT SANS RESTRICTION, LA RESPONSABILITÉ EN CAS DE VOL, DE VANDALISME OU DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU VÉHICULE. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE RELIÉS À L'ENTRETIEN, À LA DÉSINSTALLATION OU À LA RÉINSTALLATION DE L'UNITÉ, NI LES COÛTS RELIÉS AUX DOMMAGES INDIRECTS DE QUELQUE DESCRIPTION QUE CE SOIT.*

*DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, LE LIEU DE PRÉSENTATION SERA LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS. LES LOIS DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT ET RÉGIERONT LE LITIGE. LA RÉCUPÉRATION MAXIMALE FAISANT L'OBJET DE TOUTE RÉCLAMATION ENVERS DIRECTED DEVRA STRICTEMENT SE LIMITER AU PRIX D'ACHAT DE L'UNITÉ FOURNIE PAR UN DÉTAILLANT AUTORISÉ DIRECTED. DIRECTED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX DOMMAGES INDIRECTS, AUX DOMMAGES ACCESSOIRES, AUX PERTES DE TEMPS, AUX PERTES DE REVENUS, AUX PRÉJUDICES COMMERCIAUX, AUX DIMINUTIONS DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE. INDÉPENDAMMENT DE CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE REMPLACEMENT OU DE RÉPARATION DU MODULE DE CONTRÔLE TEL QU'IL EST DÉCRIT CI-DESSUS. Certains états ne limitent pas la durée de la garantie implicite, ni l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects. Cette garantie offre au consommateur des droits spécifiques reconnus par la loi ainsi que d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre.*

*Ce produit peut également être couvert par un Plan de Protection Garantie ("PPG"). Communiquez avec un détaillant Directed autorisé pour obtenir de plus amples détails sur ce plan ou appelez le Service à la clientèle Directed au 1 800 361-7271. Les systèmes de sécurité Directed, incluant cette unité, sont des moyens de dissuasion contre le vol. Directed n'offre aucune garantie, ni assurance contre le vol, le vandalisme ou tout dommage causé au véhicule, à ses pièces ou à son contenu. Par les présentes, Directed se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit, incluant sans restriction, la responsabilité en cas de vol, de vandalisme ou de tout dommage causé au véhicule. Directed n'autorise personne, ni aucun établissement à assumer en son nom toute obligation, promesse ou devoir en relation avec ce système de sécurité.*

*Assurez-vous d'obtenir tous les renseignements suivants auprès de votre détaillant :*

*Une copie claire et lisible de la facture ou du reçu d'achat, incluant les renseignements ci-dessous :*

- ✧ La date d'achat*
- ✧ Votre nom au complet et votre adresse*
- ✧ Le nom du détaillant autorisé et son adresse*
- ✧ Le type de système de sécurité installé*
- ✧ L'année, la marque, le modèle et la couleur du véhicule*
- ✧ Le numéro d'immatriculation du véhicule*
- ✧ Le numéro de série du véhicule*
- ✧ Toutes les options de sécurité installées sur le véhicule*

# Table des matières

---

<b>Configuration standard de la télécommande</b> . . . . .	<b>2</b>
<b>Configuration complémentaire de la télécommande</b> . . . . .	<b>2</b>
<b>Accessoires inclus</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Renseignements importants</b> . . . . .	<b>3</b>
Entretien du système . . . . .	3
Garantie . . . . .	4
Note du fcc/id . . . . .	4
<b>Fonctions de la télécommande</b> . . . . .	<b>5</b>
Configuration standard . . . . .	5
<b>Utilisation du système</b> . . . . .	<b>7</b>
Armement actif . . . . .	7
Armement passif . . . . .	7
Armement à niveaux multiples . . . . .	9
Armement pendant la conduite . . . . .	11
Désarmement . . . . .	11
Désarmement haute sécurité . . . . .	12
Désarmement sans la télécommande . . . . .	12
Mode silencieux . . . . .	14
Mode panique . . . . .	14
Mode Valet . . . . .	15
Circuit de prévention des fausses alarmes (NPC <sup>®</sup> ) . . . . .	16
<b>Diagnostic</b> . . . . .	<b>18</b>
Diagnostic au moment de l'armement . . . . .	18
Diagnostic au moment du désarmement . . . . .	19
Confirmation sonore de l'état du système . . . . .	20
Description des zones . . . . .	20
Interprétation du diagnostic des zones . . . . .	21
<b>Code aléatoires (Code Hopping<sup>®</sup>)</b> . . . . .	<b>22</b>
<b>Technologie à haute fréquence</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>Reconnaissance de l'utilisateur</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>Circuit de réinitialisation logique</b> . . . . .	<b>24</b>
<b>Mode d'économie d'énergie</b> . . . . .	<b>25</b>
<b>Options programmables</b> . . . . .	<b>26</b>
<b>Options d'installation</b> . . . . .	<b>30</b>
<b>Système de recouvrement du véhicule (VRS<sup>®</sup>)</b> . . . . .	<b>31</b>
Activation du mode VRS <sup>®</sup> . . . . .	32
Séquence de déclenchement du mode VRS <sup>®</sup> . . . . .	33
Désactivation du mode VRS <sup>®</sup> . . . . .	34
<b>Glossaire</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>Accessoires de commodité et de sécurité</b> . . . . .	<b>38</b>
<b>Guide de référence</b> . . . . .	<b>41</b>

## Configuration standard de la télécommande



Contrôle la fonction d' **Armement**



Contrôle la fonction du **Désarmement**



Contrôle le mode **Silencieux<sup>MD</sup>** et la **Sortie Auxiliaire 2**



Contrôle le mode **Panique<sup>MD</sup>**.



et



ensemble contrôlent la **Sortie Auxiliaire 3**

## ***Ce qui est inclus***

---

- *Un module de contrôle*
- *Deux télécommandes à quatre boutons*
- *Un détecteur d'impact Stinger® Doubleguard® à double niveau de détection (intégré au module)*
- *Une sirène Revenger® Soft Chirp® à six tonalités programmable*
- *Un témoin lumineux à DEL de couleur bleu*
- *Un interrupteur à bouton poussoir Valet®*
- *Une carte d'enregistrement de la garantie*
- *Un coupe-démarrreur de type Failsafe® (Peut nécessiter une main-d'oeuvre et des pièces additionnelles)*
- *Une antenne de réception externe XHF*

## ***Informations importantes***

---

*Félicitation pour l'achat de ce système de sécurité. En raison de la complexité de ces systèmes, nous recommandons fortement l'installation par l'un de nos nombreux détaillants autorisés. L'installation de l'un de ces systèmes effectuée par un détaillant autre qu'un détaillant autorisé Directed Electronics, Inc. (Canada) pourrait entraîner l'annulation de la garantie du produit installé. Tous les détaillants autorisés sont en mesure de vous fournir un certificat d'attestation qui a été émis par Directed Electronics, Inc. (Canada)*

*Nous vous recommandons de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le système de sécurité dans le but de bien comprendre ses fonctionnalités au moment de son utilisation.*

### **Entretien du système**

*Ce système de sécurité ne requiert aucun entretien spécifique. La télécommande est munie d'une pile au lithium de 3 volts qui a une durée de vie approximative d'un an, sous des conditions normale d'utilisation. Lorsque la capacité de la pile diminue avec le temps, la distance d'utilisation de celle-ci s'en trouve réduite et le témoin lumineux de la télécommande diminue en intensité.*

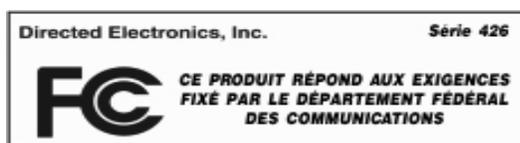
### **Garantie**

*Il est important que le numéro de série ainsi que le code barre sur le côté de l'unité de contrôle soient intacts afin que vous puissiez profiter de la garantie. Il est également nécessaire que vous conserviez la preuve d'achat, la facture ou tout document qui atteste que le produits a bel et bien été installé par un détaillant autorisé Directed Electronics., (Canada).*

### **Note du département fédéral des communications**

*Cette unité respecte le règlement du département fédéral des communications tel que stipulé au paragraphe 15. L'utilisation de ce produit est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cette unité ne présente aucune interférence qui pourrait représenter un danger quelconque et (2) Cette unité doit être en mesure d'accepter toutes les interférences reçues, incluant les interférences pouvant nuire à son bon fonctionnement.*

*Tout changement ou modification qui n'a pas été effectué expressément par le concepteur ou détenteur de la licence peut entraîner la révocation des droits d'utilisation octroyés à l'utilisateur de cette unité.*



## ***Fonction de la télécommande***

*Les touches de la télécommande sont utilisées pour acheminer des commandes spécifiques jusqu'à l'unité de contrôle localisée à l'intérieur du véhicule. La description des touches telles qu'elles sont détaillées ci-dessous représente la configuration standard de la télécommande. L'installateur du système peut toutefois reconfigurer la fonction des touches selon vos besoins.*

### ***Configuration standard***

***Touche*** 

*Cette touche contrôle la fonction d'armement du système si vous appuyez sur celle-ci pendant une seconde.*

***Touche*** 

*Cette touche contrôle la fonction de désarmement du système si vous appuyez sur celle-ci pendant une seconde.*

### **Touche**

*Cette touche sert à actionner le mode d'armement Silencieux<sup>MD</sup> ou à activer le canal auxiliaire 2. Le mode Silencieux<sup>MD</sup> s'active si vous appuyez sur cette touche pendant une seconde avant d'appuyer sur la touche d'armement/désarmement. Il est important de mentionner que le mode Silencieux<sup>MD</sup> ne s'applique qu'à l'opération en cours seulement. Pour l'activation de la sortie auxiliaire 2, appuyez sur la touche pendant 1,5 seconde.*

**La sortie auxiliaire 2 contrôle \_\_\_\_\_.**

### **Touche**

*Cette touche active automatiquement le mode Panique<sup>MD</sup> si vous appuyez sur celle-ci pendant plus de deux secondes.*

### **Touches** **et**

*Une troisième sortie auxiliaire peut servir comme fonction d'expansion ou de commodité en addition au système de sécurité. Vous pouvez activer instantanément cette sortie auxiliaire en appuyant simultanément sur les deux touches.*

**La sortie auxiliaire 3 contrôle \_\_\_\_\_.**

# ***Utilisation du système***

---

*Les touches utilisées dans ces instructions sont celles qui représentent la configuration standard de la télécommande. Il est important de se rappeler que la télécommande peut être configurée de multiples façons et selon vos besoins.*

## ***Armement Actif***

*Vous pouvez armer le système de sécurité en appuyant pendant une seconde sur la touche . Au cours de l'armement, la sirène émet une tonalité et les feux de position clignotent une fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se verrouillent automatiquement au moment de l'armement à l'aide de la télécommande.*

*Le témoin lumineux à DEL clignote à toutes les secondes pour indiquer que le système de sécurité est maintenant armé. Si vous entendez une seconde tonalité dans les deux secondes suivant l'armement initial et que le témoin lumineux clignote par séquences groupées, référez-vous à la section Diagnostic de ce guide. Cette tonalité additionnelle est appelée Avertisseur d'annulation de zone.*

## ***Armement passif***

*Le système de sécurité peut également être configuré pour effectuer un armement automatique, appelez Armement passif. Lorsqu'il est programmé en mode d'armement automatiquement, le système de sécurité s'arme 30 secondes après que la clé de contact ait été tournée à la position "OFF" et que la dernière*

*portière ait été fermée. Pendant le compte à rebours de 30 secondes avant armement, le témoin lumineux à DEL clignote à un rythme deux fois plus rapide que normalement.*

*La sirène émet une tonalité dix secondes avant la fin du compte à rebours pour signaler que le système est sur le point d'être totalement armé. Il est important de comprendre que cette tonalité n'est qu'un avertissement avant l'armement. A la fin du compte à rebours de 30 secondes, les feux de position clignotent une seule fois, le système de sécurité s'arme et les portières se verrouillent (si option installée et fonction Verrouillage passif activée)*

**Note:** Si l'une des zone protégées (portières, capot , coffre-arrière) reste ouverte, l'armement passif ne peut s'effectuer (à moins que la fonction Armement Passif Forcé soit activée). Référez-vous à la section Options programmables de ce guide . De plus, toutes les zones qui sont déclenchées durant le compte à rebours , réinitialisent le compteur à 30 secondes.

## ***Mode de déclenchement selon le type de zone:***

- *Un impact léger active le mode de préalerte (Warn-Away<sup>®</sup>), qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant cinq secondes.*
- *Un impact solide active le mode alerte qui consiste en un déclenchement de la sirène et un clignotement des feux de position pour une durée pouvant varier de 1 à 180 secondes, selon la durée de déclenchement programmée.*
- *Si une portière est ouverte, le système de sécurité active une*

*séquence de déclenchements qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant trois secondes, suivis immédiatement du déclenchement de la sirène et du clignotement des feux de position pour une durée pouvant varier de 1 à 180 secondes, selon la durée de déclenchement programmée.*

*Ce mode de déclenchement progressif se veut ainsi pour vous permettre de désarmer le système de sécurité si celui-ci a été déclenché par inadvertance alors qu'il était armé. Ce mode de déclenchement progressif se poursuit même si la portière est refermée pendant le processus de déclenchement progressif du système.*

- *Si vous tournez la clé de contact à la position "ON" alors que le système de sécurité est armé, cela active le même mode de déclenchement progressif que celui des portières.*
- *Le coupe-démarrreur (en option) empêche le véhicule de démarrer tant et aussi longtemps que le système de sécurité n'est pas désarmé.*

## **Armement à niveaux multiples**

*L'armement à niveaux multiples vous permet de sélectionner le type de protection désirée pour votre véhicule. Ce mode rend possible l'armement tout en sélectionnant les zones qui seront protégées et celles qui seront temporairement annulées (Voir la section Tableau des zones dans ce guide). Appuyez sur la touche  (seulement si la télécommande est en configuration complémentaire) , puis une autre fois dans l'espace de cinq secondes pour activer*

*l'option d'armement à niveaux multiples. Chaque fois que vous appuyez sur la touche  , vous sélectionnez un niveau de protection différent et la sirène émet une longue tonalité :*

- Appuyez sur la touche  une fois : La sirène émet une tonalité et le système de sécurité s'arme.*
- Appuyez sur la touche  une seconde fois dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet deux tonalités suivies d'une longue tonalité; la zone 2 est alors annulée.*
- Appuyez une troisième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet trois tonalités suivies d'une longue tonalité ; les zones 2 et 4 sont alors annulées.*
- Appuyez une quatrième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet quatre tonalités suivies d'une longue tonalité ; les zones 2 , 3 et 4 sont alors annulées.*
- Appuyez une cinquième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet cinq tonalités suivies d'une longue tonalité ; toutes les zones seront annulées sauf la protection du coupe-démarrreur et de l'allumage.*
- À cette étape, si vous appuyez de nouveau sur la touche  vous réinitialisez l'armement à niveaux multiples et recommencez depuis le début.*

## ***Armement pendant la conduite***

*L'armement du système de sécurité peut s'effectuer pendant la conduite du véhicule. Appuyez simplement sur la touche  de la télécommande pendant deux secondes alors que le véhicule est en marche. La sirène émet une tonalité suivie d'une deuxième tonalité à retardement pour signaler que le système est maintenant armé et que seuls la détection d'ouverture des portières et le coupe-démarrageur (en option) sont supervisés. Le système de sécurité se désarme aussitôt que la clé de contact est remise à la position "OFF", la sirène émet deux tonalités et le témoin lumineux à DEL s'arrête de clignoter.*

**Note:** Si l'option de recouvrement du véhicule est activée et que le système est armé pendant la conduite, c'est l'option de recouvrement du véhicule qui entre alors en fonction. Référez-vous à la section Système de recouvrement du véhicule VRS<sup>®</sup> de ce guide.

## ***Désarmement***

*Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  pendant une seconde. La sirène émet deux tonalités et les feux de position clignotent deux fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se déverrouillent. Si la sirène émet quatre ou cinq tonalités au moment du désarmement, référez-vous à la section Diagnostic de ce guide.*

## **Désarmement haute sécurité**

*Ce système de sécurité possède la fonction de désarmement à haute sécurité qui offre la possibilité d'interrompre la sirène et le clignotement des feux de position sans toutefois désarmer le système de sécurité. Si le système a été déclenché et que la sirène retentit pendant plus de six secondes, appuyez sur les touches  et  de la télécommande pour arrêter le déclenchement du système et le réinitialiser à son mode armé initial. Ce mode prévient le désarmement complet du système au moment du déclenchement advenant le cas où le véhicule serait hors de portée de la vue. Si vous désirez désarmer complètement le système de sécurité, appuyez une deuxième fois sur la touche .*

*Si vous appuyez sur la touche  pendant les six premières secondes du déclenchement, le système de sécurité se désarme immédiatement et n'est pas soumis à la fonction de désarmement haute sécurité. Cette période de six secondes est nécessaire dans le cas où le système de sécurité est déclenché par inadvertance.*

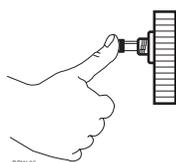
## **Désarmement sans la télécommande**

*Cette option vous permet de désarmer le système de sécurité dans l'éventualité où la télécommande aurait été égarée, endommagée ou désactivée. Pour pouvoir désarmer le système de sécurité sans la télécommande, vous devez être en possession de la*

clé de contact du véhicule et de connaître l'emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet. Vérifiez auprès de l'installateur du système pour connaître son emplacement et le nombre de fois qu'il faut appuyer dessus pour le désarmer.



Pour désarmer le système de sécurité, tournez la clé de contact à la position "ON".



Appuyez sur l'interrupteur à bouton poussoir selon le nombre de fois programmé dans le système (1 à 5 fois). Ce processus doit être effectué dans l'espace de 15 secondes. Après trois secondes d'attente, le système devrait se désarmer, si celui-ci ne se désarme pas, tournez la clé de contact à la position "OFF" et reprenez les étapes depuis le début.

### **Emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet**

---

**Nombre de pulsations** \_\_\_\_\_

**Important!** Ce système peut être programmé pour répondre à des pulsations pouvant varier de 1 à 5 sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet. Assurez-vous de connaître le nombre exact de pulsations auprès de l'installateur du système.

## **Mode Silencieux<sup>MD</sup>**

*Pour désactiver temporairement la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement, appuyez sur la touche  pour une seconde avant d'appuyer sur les touches d'armement /désarmement. Il est important de comprendre que l'annulation de la confirmation d'armement/désarmement ne peut s'effectuer que pour l'opération en cours. Si vous désirez annuler la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement de façon permanente, demandez à votre détaillant/installateur de désactiver la fonction Confirmation sonore au moment de la programmation du système.*

**Note:** Le mode préalerte Warn Away<sup>®</sup> sera également annulé si le système de sécurité est armé à l'aide du mode Silencieux<sup>MD</sup>. Cela assure qu'aucune tonalité sonore ne sera émise dans un périmètre où le silence est requis. Le système sera toujours capable de se déclencher lors que la situation le permettra, seul le mode préalerte Warn Away<sup>®</sup> sera temporairement annulé.

## **Mode Panique<sup>MD</sup>**

*Si vous êtes menacé à proximité de votre véhicule, vous pouvez attirer l'attention en déclenchant le système de sécurité à l'aide de la télécommande. Appuyer sur la touche  pendant environ deux secondes pour que le système entre automatiquement en mode Panique<sup>MD</sup>.*

La sirène retentit et les feux de position clignotent pour la période de temps programmée dans le système. Pour désactiver le mode Panique<sup>MD</sup>, appuyez à nouveau sur la touche .

## **Mode Valet<sup>®</sup>**

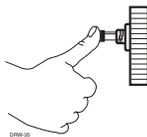
Vous pouvez empêcher que le système de sécurité ne s'arme automatiquement en mode passif ou qu'il ne soit déclenché, en utilisant le mode Valet<sup>®</sup>. Cette fonction s'avère particulièrement utile au moment de l'entretien ou du nettoyage du véhicule. En mode Valet<sup>®</sup>, le système de sécurité ne peut être armé, même à l'aide de la télécommande. Toutes les options ou commodités telles que le verrouillage des portières, l'ouverture du coffre-arrière, etc. demeurent toutefois opérationnelles.

### **Activation ou désactivation du mode Valet<sup>®</sup> :**



1. Tournez la clé de contact à la position "ON".

2. Tournez la clé de contact à la position "OFF".



3. Appuyez et relâchez l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>®</sup> une seule fois dans l'espace de 10 secondes.

Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet<sup>®</sup> est activé et s'éteint lorsque le mode Valet<sup>®</sup> est désactivé.

## **Activation ou désactivation du mode Valet<sup>®</sup> à l'aide de la télécommande:**

1. Ouvrez l'une des portières du véhicule.
2. Appuyez la touche .
3. Appuyez ensuite sur la touche .
4. Appuyez de nouveau sur la touche .

Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet<sup>®</sup> est activé et s'éteint lorsque le mode Valet<sup>®</sup> est désactivé.

## **Circuit de prévention des fausses alarmes (NPC<sup>®</sup>)**

Le système de sécurité possède un circuit de prévention des fausses alarmes qui empêche des séquences d'alarmes répétitives. Ces alarmes sont souvent occasionnées par un contact défectueux des portières, des conditions environnantes nuisibles telles que les éclairs, le tonnerre, les marteaux piqueurs ou les aéroports.

### **Exemple**

Si le système de sécurité est déclenché plus de trois fois dans l'espace d'une heure et que chaque fois, l'alarme provient d'une même zone, le circuit de prévention des fausses alarmes interprète cette situation comme étant une fausse alarme. Immédiatement après la troisième période d'alarme complétée,

*le circuit de prévention des fausses alarmes NPC<sup>®</sup> ignore toute nouvelle condition d'alarme générée sur ce circuit pour une heure, qu'il s'agisse d'un contact, d'un détecteur ou autre ( ceci inclut les entrées possédant plusieurs circuits distincts).*

*Si cette zone ou entrée est encore déclenchée à la suite de la première heure d'annulation, la minuterie se réinitialise pour une nouvelle période d'annulation d'une heure, toujours à partir de la dernière alarme. De cette façon, nous nous assurons de garder une protection continue, que ce soit une série de fausses alarmes temporaires ou de fausses alarmes répétitives si tel est le cas.*

*Le circuit de supervision des portières de votre véhicule est également soumis au circuit NPC<sup>®</sup>. Si la zone des portières est déclenchée plus de 3 fois dans l'espace d'une heure, celle-ci est annulée tant et aussi longtemps qu'elle n'est pas déclenché dans l'heure qui suit.*

**Note:** L'armement et le désarmement du système de sécurité ne réinitialisera pas le circuit NPC<sup>®</sup>. La seule façon de réinitialiser le circuit NPC<sup>®</sup> c'est lorsque la clé de contact est tournée à la position "ON" ou "RUN" dans le cylindre de la clé ou qu'aucune autre fausse alarme n'est survenue pour une période d'au moins une heure.

*La fonction NPC<sup>®</sup> est une fonction programmable, référez-vous à la section des Options programmables dans ce guide.*

## ***Diagnostic***

---

*Le microprocesseur qui représente le coeur du système de sécurité supervise en permanence les entrées de détection et les détecteurs qui sont reliés au système. Ce système a été conçu pour détecter toute anomalie de ces circuits ou de l'environnement et prévenir la désactivation entière de ces composantes de protection. Le microprocesseur analyse et enregistre toute anomalie ou alarmes survenue durant votre absence. Référez-vous à cette section pour connaître la définition des tonalités de confirmation lors de l'armement et du désarmement du système de sécurité.*

### ***Diagnostic lors de l'armement***

*Au moment de l'armement du système de sécurité, si une zone demeure ouverte (portière, détecteur, etc.), la sirène émet une tonalité suivie d'une seconde tonalité à trois secondes d'intervalle. C'est ce que nous appelons Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone.*

**Note:** La fonction Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone est annulée si votre système de sécurité a été armé en mode Silencieux<sup>MD</sup>.

*Le système de sécurité ignore donc la zone qui est restée ouverte au moment de son armement. Si cette zone est réinitialisée ou fermée durant la période d'armement, le système de sécurité supervise cette zone normalement, trois secondes après la*

*fermeture de celle-ci. Par exemple, si le plafonnier automatique du véhicule est resté allumé pendant une certaine période de temps et que vous avez armé le système, vous entendez alors une Tonalité d'avertissement de contournement de zone (pour signaler que la zone des portières a été contournée). Aussitôt que le plafonnier s'éteint, le système de sécurité réinitialise automatiquement la protection sur cette zone, trois secondes après le plafonnier se soit éteint.*

## **Diagnostic lors du désarmement**

*Toute tonalité additionnelle au moment du désarmement du système de sécurité indique que le système a été déclenché durant votre absence. Si, au moment du désarmement du système de sécurité, une série de quatre tonalités se fait entendre, c'est que le système a été déclenché. Si une série de cinq tonalités se fait entendre, c'est que l'alarme s'est déclenchée de façon répétitive et que le circuit NPC<sup>®</sup> a été enclenché pour contourner cette zone. Dans les deux cas, le témoin lumineux à DEL vous indique quelle zone a été déclenchée (Voir la section Tableau des zones de ce guide). Le système garde cette alarme en mémoire tant et aussi longtemps que la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN".*

## **Confirmation sonore de l'état du système**

*La sirène émet des tonalités chaque fois que le système de sécurité est armé ou désarmé. Le nombre de tonalités émises sert d'indicateur sonore pour confirmer l'état du système de sécurité; référez-vous au tableau ci-dessous pour la description des tonalités de confirmation.*

<b>Action</b>	<b>Nombre de tonalités</b>	<b>Description</b>
Armement	1	Système armé
Armement	1 (Délai de 3 secondes), 1	Système armé avec zone ouverte
Désarmement	2	Système désarmé
Désarmement	4	Système désarmé et déclenché durant votre absence
Désarmement	5	Système désarmé et déclenchement du circuit de prévention NPC®

## **Description des zones**

*Une zone protégée est représentée par le clignotement du témoin lumineux à DEL lorsque le système de sécurité est désarmé. Référez-vous au Tableau des zones de la page suivante pour identifier les zones déclenchées ou établies en défaut.*

<b>Zone -</b> (Nombre de clignotement du témoin lumineux à DEL)	<b>Description</b>	<b>Options installées par le détaillant</b>
1	Déclenchement instantané - Normalement le capot ou le coffre-arrière	
2	Déclenchement instantané - Fort impact sur le détecteur d'impact	
3	Déclenchement de la zone des portières	
4	Déclenchement instantané - Sur détecteur optionnel	
5	Déclenchement de la zone de l'allumage du véhicule	

*Au moment du déclenchement du mode préalerte, le témoin lumineux à DEL ne donne aucun détail spécifique à la zone de déclenchement.*

**Note:** Votre système de sécurité emmagasine en mémoire les deux dernières alarmes engendrées sur votre véhicule. Si votre système a été déclenché et que la clé de contact a été tournée à "ON" ou "RUN" sur le cylindre d'allumage, le détaillant autorisé du système peut accéder en tous temps aux deux dernières mémoires d'alarme en utilisant la fonction Rappel des mémoires d'alarme.

## ***Interprétation du diagnostic des zones***

*Au moment l'armement et du désarmement du système de sécurité, les détections de préalerte ne sont pas rapportées dans le diagnostic effectué par la sirène. Si vous recevez un signal de confirmation de l'annulation d'une zone au moment de l'armement du système ou une confirmation du déclenchement de l'alarme durant de votre absence, veuillez vérifier le témoin*

*lumineux à DEL. Toutes les zones ouvertes durant l'armement, ou qui ont été déclenchées durant la période d'armement du système, occasionnent un clignotement séquentiel du témoin lumineux à DEL pour rapporter la zone déclenchée (Voir le tableau ci-dessus).*

### **Exemple**

*Si la zone 3 est déclenchée, le témoin lumineux à DEL clignote par séquences de trois avec une pause de deux secondes entre chaque série de clignotements. Cette séquence de clignotements dure tant et aussi longtemps que la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN" dans le cylindre d'allumage.*

## **Code aléatoires (Code Hopping<sup>MD</sup>)**

*Le récepteur et le transmetteur intégrés au système de sécurité utilisent un cryptage mathématique, qui permet la transmission d'un code différent à chaque utilisation de la télécommande. Cette technologie a été développée pour assurer le maximum de protection du système de sécurité. La télécommande transmet du fait même le calcul du prochain code qui sera transmis et s'assure que l'unité de contrôle soit continuellement synchronisée avec la télécommande même si celle-ci est hors de portée. Toutefois, si la télécommande est hors de portée et que vous appuyez trop souvent sur les touches ou que vous remplacez sa*

*pile, il se pourrait que les deux composantes se désynchronisent et que cela empêche une bonne communication entre les deux composantes. Pour synchroniser les deux composantes, il suffit d'appuyez sur la touche  plusieurs fois, l'alarme devrait ainsi se synchroniser et fonctionner normalement.*

## **Technologie à haute fréquence**

*Ce système utilise un transmetteur et un receveur qui fonctionnent sur la fréquence de 434 Mhz. Cela procure un spectre de fréquences d'une clarté exceptionnelle et élimine au maximum les interférences locales, procurant une plus grande stabilité du signal. Vous pouvez ainsi bénéficier d'une portée d'utilisation phénoménale et ce, même dans les endroits à forte interférence radio.*

## **Reconnaissance de l'utilisateur**

*La reconnaissance de l'utilisateur est l'une des toutes nouvelles fonctions unique aux systèmes de Directed Electronics. Grâce à l'utilisation d'un programmeur portatif Bitwriter de Directed, le détaillant peut programmé différentes fonctionnalités sur le système. Le programmeur portatif Bitwriter<sup>®</sup> peut sélectionner une série de fonctionnalités propres à chacune des télécommandes utilisées sur le système. De cette façon chaque fois qu'une télécommande est utilisée, la mémoire de l'unité de*

*contrôle principal permet le rappel de la base de données des options programmées pour cette télécommande. La fonction de reconnaissance de l'utilisateur permet le rappel de quatre bases de données différentes, chacune possédant des fonctions spécifiques. C'est comme posséder quatre systèmes de sécurité et de commodité différents pouvant répondre à quatre utilisateurs distinct.*

**Note:** Le mode reconnaissance de l'utilisateur ne peut être programmée qu'à l'aide d'un programmeur portatif Bitwriter<sup>®</sup>, informez-vous auprès du détaillant autorisé Directed.

## **Mode de réinitialisation logique rapide**

*Ce système utilise une mémoire non volatile qui enregistre en permanence son état. À la perte d'alimentation sur le système, la mémoire enregistre l'état actuel de celui-ci. De cette manière, le système se rappelle en permanence quel était son état avant la perte de l'alimentation. Lorsque l'alimentation est restaurée, le système se réinitialise à son état précédent. Par exemple, si le système est en mode Valet<sup>®</sup> lorsque l'alimentation coupe, il demeure en mode Valet<sup>®</sup> lorsque l'alimentation revient. Il en va de même lorsque le système est armé ou désarmé.*

## **Mode d'économie d'énergie**

*Le mode d'économie d'énergie s'active automatiquement à la suite d'une période de temps où aucune opération n'a été effectuée sur le système. Que le système soit armé ou bien en mode Valet<sup>®</sup>, cette fonction préserve la batterie du véhicule d'une trop forte consommation de courant. Le mode d'économie d'énergie entre en fonction selon ces conditions :*

- ° Le système est armé pour une période excédant plus de 24 heures, le témoin lumineux à DEL clignote deux fois moins rapidement que son rythme normal réduisant ainsi la consommation du courant.*
- ° Le système a été mis en mode Valet<sup>®</sup> et le témoin lumineux à DEL reste allumé de façon continue. Si la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN" dans l'heure suivant la mise en mode Valet<sup>®</sup>, alors le témoin lumineux à DEL s'éteint complètement. Si le système demeure en Valet<sup>®</sup> le témoin lumineux à DEL se rallume la prochaine fois que la clé de contact est tournée à la position "ON" ou "RUN", puis remise à "OFF".*

## Options programmables

Les options programmables représentent les multiples facettes qui déterminent le mode de fonctionnement du système de sécurité. La plupart de ces options ne requièrent aucune autre pièce additionnelle. Toutefois, dans certaines conditions, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de matériel peuvent être nécessaires.

La liste suivante est une description sommaire de toutes les options qui sont programmables sur le système. Les options programmées par défaut sur le système sont écrites en **caractères gras**.

- **Armement actif** (avec la télécommande seulement) ou Armement passif (armement 30 secondes après que la dernière portière ait été fermée).
- Confirmation de l'armement et du désarmement sur la sirène **Activé** ou désactivé.
- Verrouillage contrôlé par l'allumage Activé ou **Désactivé**: Lorsque cette option est activée, les portières se verrouillent lorsque la clé de contact est tournée à la position "ON" et se déverrouillent lorsqu'elle est remise à la position "OFF". Si l'installateur possède un programmeur portatif Bitwriter<sup>®</sup>, ces deux fonctions peuvent être programmées indépendamment l'une de l'autre.
- Verrouillage passif des portières (avec armement passif seulement) ou **Verrouillage actif des portières** (seulement

*avec l'armement par télécommande). Le verrouillage passif des portières permet le verrouillage de celle-ci lorsque le système s'arme automatiquement après les 30 secondes de l'armement passif. Cette option ne fonctionne que si l'option Armement passif est sélectionnée.*

**Note:** S'il est programmé en mode d'Armement passif et Verrouillage actif des portières et que le système de sécurité est désarmé et qu'aucune portière n'est ouverte les portières se verrouillent automatiquement après le 30 secondes de délai du mode armement passif.

- *Le mode Panique<sup>®</sup> est **activé** ou désactivé lorsque que l'allumage du véhicule est à "ON" ou "RUN". (certaines provinces ont adopté des lois contre l'utilisation d'une sirène au moment de la conduite d'un véhicule).*
- *L'Armement passif forcé est **activé** ou désactivé : Si le système de sécurité est programmé pour un armement passif et que l'option d'Armement passif forcé est activée, celle-ci force le système a s'armer même si une zone est demeurée ouverte une heure après que la clé de contact ait été enlevée du cylindre de l'allumage. L'Armement passif forcé s'assure que le système de sécurité s'arme lorsqu'une portière est restée ouverte et que vous n'avez pas armé à l'aide de la télécommande.*

**Note:** Lorsque le système de sécurité s'arme après une heure, la zone qui est demeurée ouverte et tout ce qui est branché à cette zone est automatiquement contourné. Toutefois, toutes les autres zones demeureront protégées.

- *Désactivation automatique du moteur (AED)<sup>®</sup> : activé ou **désactivé**. Le but de cette option est de protéger votre véhicule en tous temps et ce, peu importe si le système de sécurité est armé ou non. Lorsque l'option AED<sup>®</sup> est programmée, le coupe-démarrreur s'arme 30 secondes après que la clé de contact ait été retirée du cylindre d'allumage du véhicule. Aussitôt que la clé de contact est positionnée à "OFF", le témoin lumineux à DEL se met à clignoter lentement, à peu près à la moitié de son rythme normal au moment de l'armement avec la télécommande. Au bout de 30 secondes, le coupe-démarrreur s'engage, protégeant ainsi le véhicule. Pour démarrer le véhicule, appuyer sur la touche  . Vous pouvez également démarrer le véhicule en mettant la clé de contact à la position "ON" ou "RUN" et en appuyant le nombre de fois requis sur l'interrupteur de bouton poussoir Valet<sup>®</sup> (voir page 14). Le mode valet<sup>®</sup> annule l'option de désactivation du moteur (AED)<sup>®</sup> .*

**Note:** Cette option ne fonctionne que si le coupe démarrreur a été installé.

- *Durée de déclenchement du système de sécurité : **30** ou 60 secondes. Cette option détermine la durée pendant laquelle la sirène retentit au moment du déclenchement du système de sécurité (certaines provinces ont adopté une loi régissant la durée de déclenchement d'un système de sécurité). Si l'installateur du système possède un programmeur portatif Bitwriter<sup>®</sup>, la durée de déclenchement du système de sécurité peut être programmée entre 1 à 180 secondes.*
- *Le circuit de prévention des fausses alarmes (NPC)<sup>®</sup> : **Activé** ou désactivé. Référez-vous à la section du Circuit de prévention des fausses alarmes (NPC)<sup>®</sup> de ce guide pour obtenir des explications détaillées sur cette option. Si la fonction NPC<sup>®</sup> est désactivée, le système de sécurité détecte les réponses sur les entrées de détection indéfiniment.*

**Note:** Dû à la législation de certaines provinces concernant les systèmes de sécurité, la désactivation de la fonction NPC<sup>®</sup> peut rendre le système de sécurité non conforme à la loi applicable.

- *Déclenchement progressif des portières : **Activé** ou Désactivé. Lorsque le système de sécurité est armé et que l'une des portières est ouverte, la sirène émet 10 tonalités d'avertissement avant de se déclencher en mode continu. Cette fonction peut-être désactivée si une réponse immédiate est nécessaire au moment du déclenchement .*
- *Nombre de pulsations de désarmement : Cette fonction vous permet de déterminé le nombre de pulsations nécessaire au désarmement du système de sécurité à l'utilisation de l'in-*

interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>®</sup>. Ces pulsations peuvent être programmées pour une valeur pouvant varier entre 1 et 5 pulsations, la valeur par défaut du système étant **1**.

- Sirène à six tonalités et contrôle du volume de la confirmation d'armement / désarmement : La sortie de la sirène Revenger<sup>MD</sup> Soft Chirp<sup>MD</sup> consiste en une séquence de 6 tonalités distinctes. Toutes ces tonalités peuvent être éliminées par l'installateur du système, rendant la sirène unique et facilement identifiable. Le volume de la confirmation d'armement et désarmement est également ajustable à 2 niveaux : haut et **doux**.

## ***Options d'installation***

---

Ce système possède plusieurs options qui peuvent nécessiter une main d'oeuvre additionnelle ou l'ajout de pièces. Voici quelques-unes de ces possibilités :

- **Déverrouillage progressif** : Dans la plupart des systèmes de verrouillage, la télécommande d'origine est configurée de façon à pouvoir déverrouiller la portière du côté conducteur dans une première étape et ensuite les portières de passager si vous appuyez une seconde fois sur la touche de déverrouillage. Vous pouvez reproduire le même type de déverrouillage progressif à l'aide de la touche  d'une télécommande à quatre boutons (en option) et si les fonctions du véhicule le permettent.

- **Système de recouvrement du véhicule (VRS)<sup>®</sup>** : C'est la fonction du système qui protège le véhicule et ses occupants contre les intrusions alors que le véhicule est en marche et les occupants à l'intérieur. Référez-vous à la section Système de recouvrement du véhicule (VRS)<sup>®</sup> pour connaître le fonctionnement de cette option.

## **Système de recouvrement du véhicule (vrs<sup>®</sup>)**

---

*Le système de recouvrement du véhicule VRS<sup>®</sup> est une fonction conçue pour prévenir toute intrusion dans le véhicule, alors que les occupants s'y trouvent (même si la personne possède la clé du véhicule et la télécommande du système) .*

*Il est entendu que le système de recouvrement VRS<sup>®</sup> ne représente aucune garantie contre les intrusions à l'intérieur du véhicule et la protection de ses occupants. Toutefois, il assure que le véhicule ne soit utilisé par des personnes non autorisées et il désactive les fonctions du moteur de la façon la plus sécuritaire possible. Si une intrusion survient, le système s'assure de protéger vos proches et vous-même tout en empêchant les malfaiteurs de partir avec votre véhicule.*

*Directed Electronics a développé ce système de sécurité, le coupe-démarrreur FailSafe<sup>®</sup> et l'option VRS<sup>®</sup> dans le but de vous offrir la combinaison parfaite entre la protection des biens et de celle des occupants du véhicule. S'il est adéquatement installé,*

*ce système ne peut interrompre les fonctions du moteur pendant la conduite du véhicule. Contrairement à bien d'autres systèmes sur le marché, celui-ci a été conçu pour interrompre le circuit du démarrage du véhicule et n'interrompt en aucun moment les fonctions vitales du moteur.*

**Important!** Toute installations qui permettent d'éteindre le moteur pendant la conduite du véhicule est contraire à l'intention et à l'usage initial de ce produit. Directed Electronics n'assume aucune responsabilité pouvant résulter d'une installation inadéquate.

## ***Activation du mode VRS<sup>®</sup>***

*Pour armer le système de recouvrement VRS<sup>®</sup>, tournez la clé de contact à la position allumage et appuyez sur la touche  de la télécommande pendant une seconde (L'option doit être activée au moment de la programmation du système). Les feux de position clignotent une fois et la sirène émet une tonalité; cette opération peut être effectuée avant ou pendant la conduite du véhicule. Lorsque le système est armé en mode VRS<sup>®</sup> et qu'une portière est ouverte ou fermée, celui-ci enclenche le processus tel qu'il est décrit à la page suivante. Si vous êtes menacé et éjecté hors du véhicule à une intersection, la séquence de déclenchements s'initialise automatiquement. À partir de ce moment, les télécommandes et la clé de contact deviennent inutilisables. Seul le code secret programmé sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet pourra désarmer le mode VRS<sup>®</sup>.*

**Note:** Si le système de recouvrement VRS<sup>®</sup> n'est pas désactivé par le propriétaire du véhicule avant sa sortie, le système s'activera la prochaine fois que le véhicule sera conduit. Il est important d'utiliser la touche de désarmement de la télécommande avant de quitter le véhicule.

## ***Séquence de déclenchements du mode VRS<sup>®</sup>***

***Quinze secondes*** après la fermeture de la dernière portière, le témoin lumineux à DEL clignote. Ce délais est intentionnel pour permettre une certaine distance entre vous et l'intrus, protégeant ainsi les occupants du véhicule et vous-même.

***Quarante-cinq secondes plus tard***, la sirène émet des tonalités d'avertissement et les feux de position clignent. Cette période de temps sert généralement à attirer l'attention des forces policières à l'effet que le véhicule roule illégalement et a peut-être été dérobé.

***Cinquante secondes plus tard***, la sirène se déclenche de façon continue et les feux de position clignent également.

A cette étape si la clé de contact est tournée à la position "OFF", le système de recouvrement VRS<sup>®</sup> va interrompre immédiatement le circuit de démarrage du véhicule, le rendant ainsi immobile.

**Trois minutes plus tard**, la sirène et les feux de position arrêtent le mode de déclenchement et laissent le coupe-démarrreur actif et ce, jusqu'à ce que le système de sécurité soit désarmé à l'aide de l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>®</sup> selon le nombre adéquat de pulsations. Si le système de sécurité n'a pas été désarmé, que la portière est de nouveau ouverte et la clé de contact tournée à la position "ON" ou "RUN", celui-ci retourne en mode de déclenchement.

## **Désarmement du mode VRS<sup>®</sup>**

Prenez bien le temps de vous familiariser avec la séquence de déclenchement du système de recouvrement VRS<sup>®</sup> et avec la façon de le désarmer. Il est primordial de savoir reconnaître la séquence de déclenchement du mode VRS<sup>®</sup> et de savoir comment le désarmer en cas de déclenchement accidentel. Aussitôt que le mode VRS<sup>®</sup> est armé, il est important de comprendre que celui-ci ne se désarmera pas automatiquement. Le mode VRS<sup>®</sup> devra être désarmé à la prochaine utilisation du véhicule. Le mode VRS<sup>®</sup> peut-être désarmé de l'une des deux façons tel que montré à la page suivante :

*Si le mode VRS<sup>®</sup> n'a pas commencer la séquence de déclenchement complète (la sirène n'émet pas de tonalité) :*



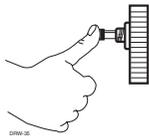
*1. Tournez la clé de contact à la position "ON" ou "RUN".*

*2. Appuyez sur la touche  de la télécommande. (Les feux de position clignotent et la sirène émet deux tonalités).*

*Si le mode VRS<sup>®</sup> a entrepris la séquence de déclenchement complète (la sirène émet des tonalités), vous ne pourrez plus utiliser la touche de désarmement de la télécommande pour désactiver le mode VRS<sup>®</sup> :*



*1. Tournez la clé de contact à la position "ON" ou "RUN".*



*2. Appuyez sur la bouton poussoir pour le nombre de fois qui a été programmé dans le système. (Les feux de position clignotent et la sirène émet deux tonalités).*

**Note:** Si le mode VRS<sup>®</sup> a commencé sa séquence de déclenchement, la clé de contact doit être mise à la position "ON", puis remise à la position "OFF". Appuyez ensuite sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>®</sup> selon le nombre de fois programmé dans l'unité de contrôle. Si vous conduisez le véhicule, rangez votre véhicule sur la voie d'accotement et suivez les procédures de désarmement mentionnées ci-dessus.

## **Glossaire**

---

**Unité de contrôle** : Représente le coeur du système, normalement camouflé sous le tableau de bord du véhicule. Celui-ci héberge le microprocesseur qui supervise tous les fonctions du système rattachées au véhicule et contrôle également les différentes fonctions et options du système.

**Coupe-démarrreur FailSafe<sup>®</sup>** : Agit comme un interrupteur électro-mécanique qui est contrôlé pas le système de sécurité. Celui-ci empêche le démarrage du véhicule lorsque le système de sécurité est armé. Ce circuit est inopérant lorsque le système de sécurité est désarmé, en mode Valet<sup>®</sup> ou bien défectueux. Le système de sécurité possède le circuit nécessaire au fonctionnement du coupe-démarrreur. Toutefois, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaire, selon le type de véhicule.

**Entrée de détection**: Branchement physique qui est relié à l'une des entrées du système de sécurité. N'importe quel signal qui survient sur l'une de ces entrées déclenche le système de sécurité. Ces signaux peuvent provenir d'un détecteur, d'un contact de portière ou d'un circuit du véhicule déjà existant.

**Témoin lumineux à DEL**: C'est le témoin lumineux de couleur bleu installé à l'intérieur du véhicule. Celui-ci est utilisé à titre d'indicateur de l'état du système de sécurité, il sert également à établir un diagnostic des rapports de déclenchements et les défaillances du système et de ses détecteurs.

**Détecteur d'impact** : Ce détecteur est normalement installé dans un endroit du véhicule qui est adéquat à la détection d'un impact ou d'un bris de vitre.

**Sirène** : Accessoire qui génère du bruit, la sirène est généralement installée sous le capot du véhicule et doit être camouflée. Cet accessoire est celle qui génère les tonalités de préalerte et les signaux d'alarme continus au moment du déclenchement complet du système de sécurité.

**Télécommande** : Petit transmetteur portatif qui permet d'utiliser les différentes fonctions reliées au système.

**Déclenchement et séquence de déclenchement** : C'est ce qui survient lorsque le système de sécurité a détecté un signal sur l'une des entrées de détection. La réponse de déclenchement consiste en une sirène audible et le clignotement des feux de position pour la période de temps programmé dans l'unité principale de contrôle.

**Interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>®</sup>** : Petit interrupteur noir installé dans un endroit sécuritaire du véhicule. Cet interrupteur est utilisé pour désarmer le système lorsque la télécommande a été égarée ou endommagée.

**Préalerte (Warn-Away)<sup>MD</sup>** : Un impact léger sur le véhicule génère un signal de préalerte, cette réponse consiste en une série de tonalités provenant de la sirène et du clignotement des feux de position.

**Zone:** Une zone correspond au numéro de l'entrée de détection qui a été déclenchée, chacune de ces entrées est unique. Un ou plusieurs circuits peuvent être rattachés à une même entrée de détection et celle-ci correspond à une zone en particulier.

## **Accessoires de commodité et de sécurité**

Voici une brève liste des accessoires de commodité et de sécurité qui sont disponibles pour ce système. Informez-vous auprès de l'installateur du système pour obtenir une description complète et une estimation des coûts additionnels rattachés à ces options.

**Détecteur de bris de vitre :** Métal, vitre, craquement ou bris de vitre sont des signatures acoustiques qui se distinguent l'une de l'autre. Le détecteur 506T utilise un microphone qui emmagasine les bruits environnants et analyse leurs propriétés. Selon leurs propriétés acoustiques, le logiciel de traitement du 506T détermine s'il y a nature à déclenchement.

**Pile de soutien :** Le 520T garde le système de sécurité et le coupe-démarrage actifs et armés, même si la batterie du véhicule est débranchée.

**Détecteur de périmètre à micro-onde :** Un dôme de protection invisible qui couvre l'intérieur et l'extérieur du véhicule, selon le niveau d'ajustement du détecteur. Le 508D peut détecter les mouvements et réagir selon le type d'intrusion, soit par une pré-alerte ou bien un déclenchement complet du système.

**Système de contrôle automatiquement des feux de position et des phares avant :** Le module Nite-Lite® 545T allume automatiquement les phares avant et les feux de positions à la tombée du jour. De plus, le 545T active automatiquement les phares et les feux de position si les essuie-glaces sont activés. Vous pouvez également activer les phares et les feux de positions au moment du désarmement du système de sécurité, pour une période de temps déterminée par l'installateur du système.

**Ouverture à distance du coffre-arrière:** Le canal 2 du système de sécurité peut servir à contrôler l'ouverture du coffre ou du hayon arrière (une main d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires). Si le véhicule ne possède aucun système d'ouverture du coffre-arrière d'origine, vous devez ajouter un moteur d'activation de modèle 522T.

**Module de remontée des vitres:** Contrôle la remontée et la descente des vitres à distance, utilisez les pièces 529T et/ou 530T. (renseignez-vous auprès de l'installateur du système pour obtenir de plus amples renseignements)

**Systeme de démarrage à distance Valet® :** Le summun en matière de commodité! Le démarreur à distance Valet® peut s'intégrer au système de sécurité et démarrer le véhicule à distance, superviser le moteur et tempérer l'intérieur du véhicule selon la saison. Protection contre la surrévolution du moteur, désactivation du démarreur sur ouverture du capot et minuterie d'extinction programmable intégrée y sont également inclus. (offert sur les véhicules à transmission automatique et à injection électronique seulement.)

**Antenne de réception externe 543T XHF+:** L'antenne de réception externe 543T XHF + peut-être utilisée pour augmenter la portée d'utilisation du système. Cette antenne est également l'option idéale si utilisée dans des endroits à haute interférence radio tels que les bases militaires, les aéroports et les hôpitaux.

**Vidéo mobile:** Ce système est compatible avec le contrôleur multi-canaux MCB1000 de Directed Vidéo offrant la programmation et les rapports de déclenchement du système de sécurité sur écran à cristaux liquides.

Coupez le long de la ligne pointillée pour pouvoir insérer ce petit guide dans un portefeuille ou un sac à main.

## GUIDE DE RÉFÉRENCE

### Armement/Verrouillage<sup>(1)</sup>

Pour armer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentira une fois et les feux de position clignoteront également une fois pour confirmer l'armement du système de sécurité et le verrouillage des portières <sup>(1)</sup>.

### Désarmement/Déverrouillage<sup>(1)</sup>

Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentira deux fois et les feux de position clignoteront également deux fois. Le système de sécurité sera alors désarmé et les portières se déverrouilleront<sup>(1)</sup>.

### Armement pendant la conduite du véhicule

Pour armer le système de sécurité pendant la conduite du véhicule, appuyez pendant 2,5 secondes sur la touche  de la télécommande lorsque le véhicule est en marche. La sirène retentira une fois pour signaler l'armement du système de sécurité, puis une seconde fois pour confirmer l'annulation de l'allumage et du détecteur d'impact.

### Désarmement sans télécommande

Tournez la clé de contact à la position " ON " et appuyez, selon le nombre de fois programmé par l'installateur du système, sur l'interrupteur de désarmement dissimulé à l'intérieur du véhicule. Le système de sécurité devrait se désarmer après deux secondes d'attente. Si le système de sécurité ne se désarme pas, vous devez reprendre les étapes depuis le début. L'opération sans télécommande doit s'effectuer dans un délai de 15 secondes maximum pour que le désarmement soit valide.

### Mode Silencieux<sup>MD</sup>

Appuyez brièvement sur la touche  de la télécommande avant d'utiliser la touche d'armement ou de désarmement du système. Ceci annulera la confirmation sonore de la sirène pour l'opération en cours seulement.

### Mode Panique<sup>MD</sup>

Appuyez pendant 1,5 seconde sur la touche  de la télécommande. Ceci enclenchera le mode panique. La sirène retentira et les feux de position clignoteront selon la durée de temps programmée dans le système de sécurité. Pour annuler le mode panique, appuyez de nouveau sur la touche  (cette option peut également servir à la localisation du véhicule).

(1)L'installation de ces options peut nécessiter une main-d'œuvre et des pièces additionnelles.

**Emplacement de l'interrupteur Valet** \_\_\_\_\_

**Nombre de pulsation pour le désarmement** \_\_\_\_\_

## La compagnie qui représente ces produits a pour nom Directed Electronics, Inc.

Depuis sa fondation, Directed Electronics a toujours eu un seul et unique but, soit de fournir aux consommateurs des produits de sécurité, des produits audio et des accessoires pour automobiles de qualité supérieure. Avec plus de 100 brevets à son actif et également détentrice de plusieurs prix en innovation technologique, Directed Electronics a su se démarquer de la compétition. Nous sommes certifiés ISO-9001 et QC-9000, ce qui représente les plus hautes normes en matière de satisfaction des consommateurs.

Les produits de qualité Directed Electronics sont vendus en Amérique du Nord et partout à travers le monde. Pour obtenir de plus amples renseignements sur nos produits et services, composez le **1 800 361-7271**.



DEI est une compagnie certifiée ISO-9001

Directed Electronics s'engage à livrer des produits de qualité, de classe internationale qui suscitent l'excitation et la joie des consommateurs.



Directed Electronics, Inc.

[www.directed.ca](http://www.directed.ca)

© 2003 Directed Electronics, Inc. - Tous droits réservés

G436V 08-03